GE_GERICHTE ATAS/563/2007 vom 18. Mai 2007

GE Cour de justice, 2007-05-18, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_563_2007

FR: GE_GERICHTE ATAS/563/2007 du 18 mai 2007

IT: GE_GERICHTE ATAS/563/2007 del 18 maggio 2007

Erwägungen

E. 005

■■■■:■■%9■■ ■■: ■& !"■■■ ■8■&"■■■■ ■!■■ ■■ :■■■■■■■&
■■5■■■■ ■■■■+■ ■ ■ ■■■:■■&■>■■"■■■ ■ ■■■ ■%%■ &■
:■■;■A&■■"&■>■ ■■■■0/■■■I&■2113■ ■■&■ ■■ ■■■■
&■;■■■■:■■■■ "■■■■■ &■■■>■■■ ■■ :■ ■■%■■ ■■■■■!%■ ■
■■C■■■&■■■■ ■■ ■■ ■■■■■■!■■& ■■■■;■ ■■■■■■++
&■%■■■E■■■■<■ ■ ■■< ■■■■ ■ &■E■■■■■■■■■■■& ■■5■ ■■
■%%■ &■■■"&"■"&■>■ ■■■ &■■E■■:■■;■A&■ ■■■ ■%■■■■ ■ :■■■■
■+ ! 9 ■■ ■■■■■&"■ ■■%■>■ ;■■■ ■■&■■■■■■■■■■&■&■&
■■■■■■■■■■■&■ :■ ■■■■ ■■%■■■ ■■■&■■&"■■■%■ ■■■■ ■■■■
■■&5■ ■■ ■ ■ ■ ■■■■■ =■■■■■■■■■!■■&■;■: ■■■■■%■■&■% ■■
■■■■■ ■■■,■■ B■■■ ;■ ■ ■■ "8E■ "&"■ % ■■ ■■■ ■■!%&■D ■ ■■■ %
■!■■■ ■ ■■■■■ ■■■ % ■■ ■■ ■■■■ & ■■■%■ &■■%■>■
■■■■&■■8■■&■■;■: ■■■■ ■+■■&■&■■8■■ ■■% ■■ ■■ ■■■% "■■■&
■■■5■ ■■■■■■■ ■■++ &■■■%■■ ■■&■%■■■E■■■■■ " ■
■;■■■■■■■■■■■ & ■■■■■■< ■■&■ ■ &■E■■■■■■■■■■■& ■■■ :
!%■&■■&■■■■&■ "■■ ■■■■■■■:■■%9■■5■■ 025 ■■■"=■
■■■C■■■■■■ " ■& ■■■■;■ ■% "■9 ■■& ■■■■ ■■■■ ■■■■&■ ■8■&"5■■

■ ■ ■ ■ -./01-2113■ (■4-4■(■ ' ■■■ 1■ *0■■ ■■ '*+), ■ ■ , ■, ■ (■■ ■■)' ,■■■
■■■* ■■■

■■■■ ■■■ ■■ 23 -■

E. 05

■"■■■ ■■■■■ ■■■■ ■■ ■■■<■>■■5■■ 23■■

25 ■■■ ■8■&&■5■■ 75 ■:"!■■■!■■& ■+ C"■E■211■+ 5 ■■■&■!
■■E■■■■■,■ =■■ ■■ ■■■■ ■■&5■ .5 ■■+■ !■■ ■■■■ %■ & ■■■ ■■
■■■ ;■M■■■■■■ %■■<■■&■ +■ !■ ■ ■■■■ ■■ ■■■& ■■ ■■■ %
"■■■&■ ■ A&■ ■■■■ ■■■ "■■ ■ ■■ 71■ 8■■ ■■ 9■■ ■■■ ■■& + ■■&
■■■ ■■% 9■■ ■■ >■■■■■ +" " ■■■ B#■,S■ F■ ,■+;■■ ■3 ■311.■■■ ■■ ■D
■%■ ■■■■<■ ■■ ■■ ■■■■ ■■■■■!■& 9 ■■ ■■ ■ &■ %■>■ ■ ■■■■+■
!"!■■&■■■C■■ &5■42■■■■ ■■■■■■■ ■+" " ■■■■■■ ■■■■ >■■■■■+" "
■■■ ■■0?■ 8■ ■■ 211/■ B■ ODP■ ■■■ !"!■ ■■ ■■ ■■■■ ■■ ■ &■ ■ ;■■ ■
■■■■ ■■■■■■■ ■■■ ■ !■& +■■ ■&■ !■J■■■■ ■■% ■■<■■■&■%■ &■
■■■■■ =■■&■ ■■ ■■ ■■■■ ■■&■■■■ ■■■■■■!■■ ■&■ ■■P■ ■■ ■
&■ A& ■■ ■ ■■■"■ ■■■ >■■■■■ +" " ■■■ %■ ■ <■ ■■ %■■&■■■■ ■■■
%■ ■ <■ ■■ "■■■& ■■ ;■■■ ■■C■ ■■■ & ■■■■ ■■ ■:■ &5■ .2■ ■ O5■
■■■ % "■■■&■ ■ A&■ ■&■ ■■■■ % 9■■■■ ■■■ %■■■■■■ ■■■ ■■

■■■■■ ■■& ■ ■<■;■"■■■■■■!!■■!■J■■■■■ ■■% ■■<■ ■ ■ <■■&■A&
■■8■ ■&■■E■■:■■<■ 5■ ■ ■■■= ■++ 9 ■■ ■ ■ ■ ■ ■■■ ■■■■■■OO■■ ■
■■■■■ "■ ■■&■■@■ ■ ■ ■ ■)■ ■■■# ■)■ ■ ■■■■■■■% ■■■■■+■ !■■
■■% "■■■&■■ A&■■■&■■■& + "■■■■■C■%■ & ■■■■■ ■■
■;■ME■■M■++ ■■■+" " ■■■ ■■■■■■■■ ■■■■■■■■■■ ■■■■■■%■ ■■■■■=
■++■■■■■■■ ■

E. 5

+■ ■■■■■■&■ ■■&&■■B■■ ■■■ ■■■■■ %■D■P■ ■5 ■■■■■ ■■■C■&■
■■&&■■■■P■ +5 ■■■ "%■■■■■ ■B ■■■■■■:■%%■ &■!■■& ■E■■:■C&" ■■
■"&■>■ ■ ■■■■■■■&■■&■■P O■02.■ ■■■2.?■■■■5P■020■■■■61■■■■■■
5■7■■■■&■■■■■■ "+" ■■■■■■D5■■ ■■■!■■ 9 ■■="■" ■■■■ ■■■■■■■■■■■
■ &■ "%■&■ ■■%&■■E■■■■■■■&■■■■ ■■ ■■ ■■■■■■< ■ ■■:■■■■■ "■ ;■
■■■■■%■■■&■■:■■■■■!%■ ■;■■■■ :■■■■■+■H■■■■■■■■■■■■+■
!■■■■■C■!L■ ■■■■■■■■■■■■■B O■013■ ■■■0/6■■■■■■ 5■2>D5■ ■■% ■■
%■■■■■&■■■■■%■ & ■■■■ ■ ■■%%■ ■■>■■■■■■ ■;■: ■■■■:■= &■ :■%% "■
■ ■ ■■■■■■%■■ &"■ :■■■■■!%■ ■■:■■&■■■■■■■ ■&■■■&■E■■■■■■
■■■■C■&■ ■■&&■■■■B O■020■■■■6/■■■■■■ 5■ 3■■P■ O■020■■■■6.■■■■■■
5■3>■■■&■■■■■■ "+" ■■■■■■D5■ ■%■■ ■■& ■■ ■■■■ &■
■■■■■■&■■■■■■■&■ ■■ ■■■■ %■■■■■ ++ ■ ■■■■■ ■■■■ !A!■■ ■■■■■& ■■
%■ ■ ■: ■+ ! &" ■ ■■■■■■ ■■■■ ■■++ &■ %■■■■ %■■ ■ ■■■■■■■
■■E■■:■C ■&■■■■■■ :■■■■■ !%■&■■■■■■B■ ■0646■%5■224■■&■■
■0643■%5■/1?P■■,5■ 4107■ ■■ ■D5■ ■■■■ ■;■: ■■J■■ &■■"■■■■■ &"■
:■■■■ ■&■■■■■■ ■■■■■■:■■■■■!%■ ■■■■!■■&■ :■■■■■■&■■■■ ■■ ■■
■■■■■■ < ■■■■■!%■ &■■&■%■■■■ ■■ ■■+■■■■& ■■■■■%■ & ■■■■■■ ■
■■■■:■■■&■%■■■■■>■ =■&■ ■■;■■■■■■■%■ ■■■■■■■■ ■■■■■ "■■ ■;■ ■
&■■:■ ■■ :■■■& ■ ■%■■■ ■&■■■&■■■■■■■■■■■%■■■%■ &■
■■■■■■■+■■■■& ■■■■■%■ & ■■■■■■P■ ■■ ■■++ &■> ■■■■■■■■■■& ■
■■;■:■■■■■■■■■■ ■;■ 9 ■■■■:■ ■■ :■■■& ■ ■;■■■■%■■■ ■■■■■■■■■■■■■
■■■■■■■ +■■■■& ■■■■■%■ & ■■■■■■■B■,5■4100■ ■■ ■P■
O■00?■■■■0.3■■■■■■ 5■2D5■■ 45 ■■■■+■■■&■■■■%■■■ ■■■&■;■■■ ■%■■
■■■■&&■■■+■■■■& ■■ ■■:■ ■■■■■ &■ "=■■ 9 ■■■■&■ !%■
&■■■&■5■■■■■■■■■■&■ "=■■ 9 ■■■■■ ■;■■■■■■■%■ ■■■■■■■■■■■
"■■■■■■■■■>■■■■ ■■■■■■%■■■ ■ &■■■■■■<■ ■>■■■■ ■■■■,■;■■■■ 8■■
■%■ ■■C■!%■■■■■■ ■■ ■■■■ ■■■■■■■■% ■ ■ ■■■■&■%■ +■
■■■■■■■■!■■&■&■■■■■■■■■ ■■C■■■■■ & ■ ■■8■■ ■■!■
■■%■■<■■■&■■■■■■ ■■■■ <■■■ ■> ■■;■■!■■■&■■■,■;■■■■8■■
■■■■■!A!■■%■■■■ ■■ ■■ +■ ■■%■ ■8■■ ■B■,5■412/■ ■■ ■D5■■■■ ■:■
■■■■■&■■■■■■ " "■■■■■!!■■■ !%■ &■■■&■■■■■ ■;■■■■■■■%■
■■■■■■■■■■■■ "■■■■■■%■■■&■%■■■■■ ■■■■■!%■ ■■■■■!■
■■■■■■■■■+■■■■& ■■■■%■ & ■■■■■■■■■■;■:■■■■■■■■■%■■■&■■■■■+■
■■■;■:■■■■% C■ :■■■■ ■++■ &■ ■C■■■■■ +■ ■■■■ :■■■■■ !■■■ 9 ■■■ ■,■>
&■■■■■■■ ■■■■ ■■ ■;■:■■■■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■■■ "&■&■ %■J■, ;■■
■■■■■■■■■■■%■■■&■■■:■■■■■!%■ ■■■■■■■ ■■ &■& ■■■■%■ & ■■■■ 9
■■■■■■■■■■■ ■ ■■■■ ■;■■■ ■ !A!■■■ ■<■■■■ ■:■ ■■■ :■■■■ & ■ ■ ■ ■■■■■■
■■■■ %■■■&■ ■■■■■!%■ ■ ■■■■ ■■■&■■■ ■ ■■■ ■■■ "&■ ! ■"■ %■
■■■■;■■■■■■&■■■■&■■■■■&■ "■■"■ ■■■■■■■■%■■■ ■■■■■■■B■,5■4123■
■■■ ■D5■■■ 65 ■■■■J■■■■■■ <■ ■■■■■■■■%■ ■■■■■■■■■■%■

!■■■■&■■■■ ■;■:■■■& ■ ■■ ■ &■A& ■■% "■■■&■&■■&■■■■■ 8■■
■"■ ■■■■+■%■■ ■■&■ ■■> 9<■■■ ■&■ ■%& ■■■ ■■■% 9■■
■■■■■%■ ■■■■■■■■■■■ "■■%■ ■■■

■ ■ ■ ■ -./01-2113■ (■?-4■(;■:■■■■■■■■■%■■&■A& ■■■■
■■"■■■■■■■■5■■■■■■"■■■■■ &"■ ■■■■ <■ ■■■■■■■■ ■ &■A& ■■■ !
■■■■: ■■ ■:■<9 ■■ ;■■■ ■:■■■■ " ■ ■■ ■■"■ ■■■■■■ ■■ <■ ■■■■■■■ ■
!■&& ■ &■ ■■■ ■■=■ ■ ■■ +■H■■■ & 9■■ % ■>■>■■■■■■ &■■■
(!A!■■■■ &■ ■■■& ■ ■■B■,5■417/■ ■■ ■D5■ 015 ■■■&■ E■
■:■■■■!%■=■■!■■&■%■■ ■ +■ ■■+■■■■■■■C■■"■■■■ &"■■ ■■■■■<
■ ■ ■■ ■ &■■<■ ■ %■■ ■ >■&■ :"< &■ ■ ;■■■ ■■■ %■ ■■■■■■■■ ■■■
■■ ■■&■ ■■!%■9&■!■■&■ ■■ ■■"■■■ E■ ■:■>■■ ■■■ ■&-■■■■■■■ ■
<■■&■A& ■■%■■■"■■■ ■■■■■■■■,■!■■■■■■■■■■■■■ ■ ;■■5■■■
■;■:■■■■■%■ ■■■■■■■ ■■■■■ "■■■"■■■■■ &■■■ ■
■>■■!■■&■■■&■■■■■■!%■=■■!■■& ■■■■■■■■■&■ "%■&"■■■&&■
■&■■ :■■■■■ !%■&■■■■■■ +■ >■■■ B■,5■ 41.1■ ■■ ■D5■
■■■■:■■&■%■■■■■"■■■■■■ ■■;■■■■■:■■■■■!%■=■■!■■&■ %■■ ■+■
■■+■■■■■■■C■■"■■■■■ &"■■ ■■■■■■< ■■■■■ &■■■■■■ "■%■ ■■■■■%■
■■■■■■■■ :■■■■■ ■!■■&■ ;■■■ + "■■■■■■%"■ ■■■■!■■&■+■ !"■B■, ++
■■41./■ ■■ ■D5■■ ■:■■■■■!%■=■■!■■&■■■■&■ "=■■ ■ ■■■ ■;■:
■■■■■&■■"■■■■■ &"■■■■■!■J■■■■■■■■■!■ ■■■ ■■C■ ,■■ ■■■%■
■■■■!■ ■■■■■■ ■■■■■■%" ■ ■■ ■■& ■ ■■!■ ■■B■,5■41/7■ ■■ ■D5■■
■■■ ■ &■% "<■■ ■■■■■ ■;■■■ : ■■■■■!■■&■ ■ ■>■■ ■ ■■%■ &■■
■■■■■■&■■&■■■■■■ ■■C■■& ■%■ ■■E ■ ■■ "&" ■ ■& ■■■ ■
■>■■■■■:"&■&■ ■■■■■■&"■ ■■■■■■%■ ■■■■■■■■■■■ "■5■■■■■
■;■■■%■ ■!■■&■ ,J%■&,"& ;■■■ : ■■■■■!■■&■ ■■ !■■ ■■ ■C&" ■■ ■
■■■ ■■++ &■ %■■■ P■ ■: ■■■■■!■■&■ ■■ ■■■ %■ ■■■■■■■ ■■■■■ "■■
■&■ ■■■ "&" ■ ■& ■■■ ■■>■";■■■&■■ ■■ ■■■■■ "&■&■ ■■ ■■■&"■ ■
<■■&■ ■■■ ■■■& ■ ■■ ■:A& ■■ "8E■ !■■ +■■&"■5■
■:■■■■■!%■=■■!■■&■ ■"■■■■■■ ■■ ■■■■■ ■&■■ E■ ■:■■& ■&■■ ■
■<■■■ ■■■ %■ ■■■■■■■ ■■■ ■■■ ■■■■■■ ■■■■■&■ ■&■ E■ ■■■ !■&
<■ ■ %■■ ■ "&■>■ ■ ■■■■■ ■■■&■■&■ ■%■
■■C■!%■■■■■■■■:■!!■■■■■&■■■■■ ■&■ ■E■ ■■■!■■ +■■&■&
■■■■■B■,5■41/2■ ■■ ■D5■ # ■■■■■%■ ■■■■■■■■■■■ "■■■■"■■■■■
&■■■■■■■■■■■■■!■■■&■■■■■■■■■!%■=■■!■■&■%■■ ■+■ ■■■+■■■■■
■■C■■"■■■■■ &"■■ ■■■■■■< ■■!■ ■■■■■■■ ■■■■■■■ ■■%■■
■■■■■■+■■■■& ■■■%■ & ■■■■■■ ■■■■■■&■■■■ ■ ■■ ■■■■ ■■■■■■<
■■B%■ ■■C■!%■■■■■■■■■ ■■%■■ ■■■■& ■&■■■ ■
■■■■■■■&■■&■■■■■■ ■■CD ■■■■■ !A!■■% ■■&■& ■■■ :■
■■■■■■%■■&■A& ■■% ■■■■■■■■■!%&■■;■:■■■■■■■■■■■■+■ ■ ■■■
&■E■& & ■■ :■ ■■ %■■ ■ ■■■ +■■■■& ■■■ %■ & ■■■■■■ ■■■ ■■&■■■
■ ■■ ■■■ ■■ ■■■ < ■ ■ ■■ &■ E■ & & ■■ :■■■■■!%■=■■!■■&■%■■ ■+■
■■+■■■■■■■C■■"■■■■■ &"■■ ■■■■■■< ■■B■,5■41.4■ ■■ ■D5■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.